

**Explanation of tender documentation No. 1  
according to provisions of Section 98 paragraph 3  
of the Act No. 134/2016 Public Procurement Act, as amended,  
(hereinafter the “Public Procurement Act”)**

**Contracting Authority:**

**Institute of Atmospheric Physics of the Czech Academy of Sciences**

Registered office: Boční II/1401, 141 00 Prague 4

Identification No.: 68378289

Tax identification No.: CZ68378289

Registered in: register of public research institutions administrated by Ministry of Education and Physical Education of Czech Republic

Represented by: prof. RNDr. Radan Huth, DrSc., director

Contracting Authority profile: <https://www.e-zakazky.cz/verejne-zakazky>

Data box ID: 6uqngp3

Contact person:

Phone: 00420 272 016 011, e-mail address: [novakova@ufa.cas.cz](mailto:novakova@ufa.cas.cz)

**Contractual representation of the Contracting Authority within the meaning of provision of Section 43 ZZVZ:**

The Contracting Authority will be represented in public procurement according to Section 43 ZZVZ by

Name: JUDr. Josef Pavelka, advokátní kancelář

Registered office: Na Srážku 2071/6, 143 00 Prague,

Identification No. 63116375, Czech Bar Association No.: 10560

Contact person: JUDr. Josef Pavelka

Email address: [josef.pavelka@jpak.cz](mailto:josef.pavelka@jpak.cz)

Phone: +420603570697

**Public contract:**

Open procedure in above-threshold regime for supply with title „**Supply of instrument for automated long-term field measurement of ice-nucleating particles**“ started on 10 July 2024 by publication of notice of initiation of the procurement procedure.

**Subject matter of the explanation and change of tender documentation:**

The Contracting Authority has received on 30 July 2024 bellow stated questions, which are base of this explanation in accordance with Section 98 paragraph 3 Public Procurement Act. The Contracting Authority provides explanation directly to each individual question.

**Question No. 1**

*„Dear Sir and Dame,*

*We do have two questions concerning the tender about the INP instrument:*

- We did not find the required validity period of the offer. Is it acceptable if we write into our offer “This offer is valid until 30.09.2024?”*

**Answer:**

The supplier is bound by his offer without time limitation. However the supplier is entitled to withdraw from procurement procedure based on Section 47 paragraph 4 (a) of the Public Procurement Act.

**Question No. 2**

*„• What is a qualified signature mentioned in the ZAKAZKY portal? We would like to sign the documents by hand on the pdf and upload it and/or use our own digital signature. Is this acceptable for CAS?*

*Thank you and best regards,*“

**Answer:**

In accordance with Section 45 paragraph 1 of the Public Procurement Act it is possible to submit only a copy of the document. Signed and scanned document is sufficient for submission of the offer.

In Prague on (date is included in electronic signature)

prof. RNDr. Radan Huth, DrSc.,  
director